

Chuyện tình cờ

Phải chờ! Cái tình duyên mà được... Cái tình duyên mà được...

Có nhớ người không biết là anh... Có nhớ người không biết là anh...

Nhà cũ chuyện tình cờ... Nhà cũ chuyện tình cờ...

Nhà cũ chuyện tình cờ... Nhà cũ chuyện tình cờ...

Nhà cũ chuyện tình cờ... Nhà cũ chuyện tình cờ...

Nhà cũ chuyện tình cờ... Nhà cũ chuyện tình cờ...

Nhà cũ chuyện tình cờ... Nhà cũ chuyện tình cờ...

Nhà cũ chuyện tình cờ... Nhà cũ chuyện tình cờ...

Nhà cũ chuyện tình cờ... Nhà cũ chuyện tình cờ...

Nhà cũ chuyện tình cờ... Nhà cũ chuyện tình cờ...

Nhà cũ chuyện tình cờ... Nhà cũ chuyện tình cờ...

Nhà cũ chuyện tình cờ... Nhà cũ chuyện tình cờ...

Nhà cũ chuyện tình cờ... Nhà cũ chuyện tình cờ...

Thẻ-Thảo

Hội Thudaumont đã đoạt Coupe des Leaders rồi

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931... Ngày Chấn-nhut 24 Mai 1931...

AGENCE IMMOBILIERE LE LINDOCHINE

18, Rue Colombar - SAIGON - Téléphone: 1066

MUA ĐÀN - Nhà cửa, vườn tược, ruộng nước, đất cát, vườn, phố, hàng buôn...

Institution HOANG-TY

80, Boulevard Kitchener (Cầu-Ông-lãnh) - SAIGON -

Trường dạy học-sinh di thi cấp bằng «Tiểu-học», «Sơ-học», «Cao-đẳng-tiểu-học» (Diplôme) và Brevet élémentaire.

Trường thành lập đã lâu; mỗi năm sẽ thi-sinh ứng cử trong các hội thi đặng rất nhiều.

Ông bà muốn hồi đầu chi xin viết thư cho Bùn-trưởng.

đem ban học của di phần của J. Comte mà sửa lần lại rồi lại, nhưng...

Vào đại lại, lúc này bên J. Comte đã bỏ đi, thay lại bên J. Comte...

Đem ban học của di phần của J. Comte mà sửa lần lại rồi lại, nhưng...

Đem ban học của di phần của J. Comte mà sửa lần lại rồi lại, nhưng...

Đem ban học của di phần của J. Comte mà sửa lần lại rồi lại, nhưng...

Đem ban học của di phần của J. Comte mà sửa lần lại rồi lại, nhưng...

Đem ban học của di phần của J. Comte mà sửa lần lại rồi lại, nhưng...

Đem ban học của di phần của J. Comte mà sửa lần lại rồi lại, nhưng...

Đem ban học của di phần của J. Comte mà sửa lần lại rồi lại, nhưng...

Đem ban học của di phần của J. Comte mà sửa lần lại rồi lại, nhưng...

Đem ban học của di phần của J. Comte mà sửa lần lại rồi lại, nhưng...

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250 ngàn đồng 54 & 56, Avenue Pellicani - SAIGON

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Nhà làm tiền giấy hàng-kỳ đầu tiên «Comptes Courants de chèques»...

Khăn đen Suối đóm

Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay... Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay...

Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay... Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay...

Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay... Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay...

Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay... Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay...

Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay... Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay...

Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay... Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay...

Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay... Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay...

Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay... Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay...

Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay... Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay...

Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay... Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay...

Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay... Tôi sống đương làm những việc khác đi riêng tay...

Rượu hiệu DUBONNET

Rượu đỏ và đường lập sức lực lại



Trong giờ rỗi giờ uống rượu DUBONNET thì trước giờ ăn cảm một Khắc đồng hồ

ĐẠI-LY ĐỘC-QUYÊN Compagnie Optique - SAIGON

VIỆC TÀI CHÍNH GIÁ BẠC Ngày 20 Mai 1931.

Nhà-công... Ngân-hàng Đông-pháp... Ngân-hàng Đông-pháp... Ngân-hàng Đông-pháp...

Nhà-công... Ngân-hàng Đông-pháp... Ngân-hàng Đông-pháp... Ngân-hàng Đông-pháp...

Nhà-công... Ngân-hàng Đông-pháp... Ngân-hàng Đông-pháp... Ngân-hàng Đông-pháp...

Nhà-công... Ngân-hàng Đông-pháp... Ngân-hàng Đông-pháp... Ngân-hàng Đông-pháp...

Nhà-công... Ngân-hàng Đông-pháp... Ngân-hàng Đông-pháp... Ngân-hàng Đông-pháp...

Fuelling n° 18 Du 26 Mai 1931

CHỨT PHẬN ĐƠN-CỔ (TAM-LY TIÊU-THUYẾT)

PHẦN I: BỒU-ĐẠO... Phần I: BỒU-ĐẠO...

PHẦN II: KIỂM VIỆC SANH NHAH... Phần II: KIỂM VIỆC SANH NHAH...

PHẦN III: KIỂM VIỆC SANH NHAH... Phần III: KIỂM VIỆC SANH NHAH...

động xin đi đây. Bà chủ hàng long... động xin đi đây. Bà chủ hàng long...

động xin đi đây. Bà chủ hàng long... động xin đi đây. Bà chủ hàng long...

động xin đi đây. Bà chủ hàng long... động xin đi đây. Bà chủ hàng long...

động xin đi đây. Bà chủ hàng long... động xin đi đây. Bà chủ hàng long...

lưu một đơn đơn rằng: «Than ôi!... lưu một đơn đơn rằng: «Than ôi!...

lưu một đơn đơn rằng: «Than ôi!... lưu một đơn đơn rằng: «Than ôi!...

lưu một đơn đơn rằng: «Than ôi!... lưu một đơn đơn rằng: «Than ôi!...

lưu một đơn đơn rằng: «Than ôi!... lưu một đơn đơn rằng: «Than ôi!...

KY NIỆM THẬP CHU-NIÊN

BẢN TIỆM MỚI QUA NHIỀU THỜI HẠ CHỤP NHƯ
BOX-GAMERAS 104-104

BỘ CÁC MÀU, RẤT LIỀN SỰ
 để chụp hình công đồng, chụp thể không an toàn

7.00	10.00	12.00	15.00	17.00
------	-------	-------	-------	-------

Pellicules Gévaort (Tấm phim hồ dầu)
 BÍNH HỢI LON, GIÁ NẾU TIỀN

Giá bán không thuế... 1.500 1.700 1.900
 Thuế tiêu thụ... 1.00 1.20 1.40

Đại lý chụp ảnh tại: **VŨ HOU-COM**
 118 Đường Cầu Ông Thìn
KHÁNH-KY. - Photo
 54 Rue de la République - SAIGON.

CÁCH TRỊ BỊNH ĐAU

CAN, TÌ, PHÈ PHŨ
BẢNG THUỐC BỘT
POUDRES DE COCK

Có nhiều vị thuốc ngoài kia uống vào tưởng đâu là lành bệnh đau...
 (Text continues describing the benefits of the medicine)

Đại lý: **POUDRES DE COCK**
 118 Đường Cầu Ông Thìn
KHÁNH-KY. - Photo
 54 Rue de la République - SAIGON.

Neurotrophol

Hãng Bria tại Paris báo chế thuốc này đã nhiều năm...
 (Text continues describing the medicine's effectiveness)

Đại lý: **GRANDE PHARMACIE DE FRANCE**
 84-86, Đường d'Ormeau - SAIGON.

Thuốc mới bài, uống vào lờ miệng, trị
BINH TIỆM LA
 Uống thể khỏi chích Thu... c

Thuốc viên (Kh) ph

SIGMARGYL

118 Đường Cầu Ông Thìn, SAIGON.

Indochine Films & Cinemas

DÉPARTEMENT RADIO

APPAREILS RECEPTEURS
 à 8 et 4 LAMPES
 type color-lat Indo-hine
 MARQUE S.F.E.H.

LAMPES des marques
 RADIO TECHNIQUE
 RECO VALVE
 PHILIPS
 ME'AL

ACCUS DININ

Piles sèches EVEREADY & WONDER
 Piles FERRY & WILLEF
 Hauts-parleurs RADIO-VOIX & PHILIPS

Atelier d'entretien et de Reparations dirigé
 par un technicien spécialiste

Magasin d'Exposition et d'Audition
 108, Boulevard Charner
 Saigon

UN ALIMENT RICHE

PHOSCAO

LE PLUS EXCEL. DES DEJEUNERS
 LE PLUS PUISSANT L'Y RECONSTITUANTS

Le Phoscao...
 (Text continues describing the product)

ENVOI GRATUIT D'UNE BOITE D'ESSAI

BỘT PHOSCAO
 Có trị... khắp mọi nơi

CỨ ĐỪ GÌN THẬN-KINH
THÌ LẠI MẠNH
NHƯ XƯA.

Đau lưng, Nở đờ...
 Bệnh thấp, Sưng hông-quang...
 Đau-gang...
 Thắt lưng, Quai lý...
 (Text continues describing symptoms and treatment)

PILULES FOSTER
 CHỮA THẬN VÀ BÀNG QUANG

118 Đường Cầu Ông Thìn, SAIGON.

SỮA NƯỚC TƯƠI NESTLÉ
 HIỆU
con chim



chê tạo ở nước Thụy-Si là nơi đất phì...
 (Text continues describing the quality of the milk)

Đại lý: **GRANDE PHARMACIE DE FRANCE**
 84-86, Đường d'Ormeau - SAIGON.

VICHYLAX

Thường thường bởi cơ này có khác nên dĩ sống không được...
 (Text continues describing the product)

Đại lý: **GRANDE PHARMACIE DE FRANCE**
 84-86, Đường d'Ormeau - SAIGON.

THUỐC HOÀN ĐỘC HIỆU
MORRHUOL CHAPOTEAU
MO-RU'-ON SA BÔ-TÔ

Hay hơn dầu gan...
 (Text continues describing the product)

Đại lý: **GRANDE PHARMACIE DE FRANCE**
 84-86, Đường d'Ormeau - SAIGON.

HOTEL
TAN-KY KHACH-LAU
HUYNH-HUE-KY (Propriétaire)

118 Đường Cầu Ông Thìn, SAIGON.

Sách chầu
 hàng 10
 có vẽ tranh
 Giá rẻ người
 nước Pháp
 Kinh tế cho
 người bình thường

BỘ TRẺ CON CHƠI BÚ CẮC THỨC
 Búp bê - Kẹo - Xe-Súng giả - đồ chơi bằng cao-su
 Hàng gỗ và bằng sắt v.v.

CÁC BỘ HÀNG CHƠI TẾT
 Cây mai đồ chơi bằng đồng - Quả-giấy - Phù giấy
 Mặt nạ đồ chơi đồ chơi.

CÁC BỘ HÀNG TẬP HOÁ
 Đồ trang sức - Các đồ bằng đá - Glas
 Nồi hoa - Gương soi.

Đại lý: **J. PATUREL & Co**
 118 Đường Cầu Ông Thìn, SAIGON.

Feuilleton n° 108

MISTROMIA TIEN-THUYAT
Tục Tiểu Ngũ-Nghĩa
小五義

HỒI THƯ SA MƯƠI
Quán gian đàng ở tra cho rồi,
Hội-Hàng bắt lấy chúng tội ác.
(Trục theo)

Trương-dại-Liên nói : « Minh phải
còn biết bọn nó trở gậy chớ nào,
rồi tâu ra tức nữa, đến đó mà
giết chúng nó cho tận tụy; rồi hiệp
nhau đi tuốt qua bên nhà Đông-
phương-Lương-dại-cả mà đi, luôn
đip đó mình cũng lo sửa sửa cuộc

đi-lời-dại-lai Bạch-sơ-Nang nói ngây
răm thảng năm chúng giết tội đây,
mấy anh em này nghĩ lại thì coi,
cái chết của tôi thế nào cho biết?
Mấy anh em đều rập nhau một
tiếng mà nói rằng : « Anh tinh mựt
vậy là hay lắm chớ. » Liên khiến
già-nhơn đem sược lạnh phùng ngay
vào mặt Triệu-Hồ và cay rằng mà
đỏ vào miệng, rồi trở vào đây rồi
nói trước mà thình : mấy anh em
lại nước giết đem lại gần gũi để
mà cho Triệu-Hồ thui lại.
« Trong đây phát Triệu-Hồ lần lần
tinh lại, mà mắt ra thấy mình thì bị
trời vào trong cột nhà, quần áo lại
bị xô rách tung bưng, dưới chơn lại
không có giày giết chỉ hết, đôi mắt
còn lại chòm bóm, bình như con
quái sống. Ngồi đối diện đó thì là

Châu-Lông, một máy do trên, còn
Liên-Vương thì mới bắt râu rồi đi
đọc học râm, ngồi kể đó rõ ràng là
Bạch-cơ-Hoa, với cái họ Trương mà
mới làm quen với mình khi này.
Lúc bấy giờ, Triệu-Hồ mới biết
minh trúng kế, giận dữ bày gươm, bèn
kêu Trương-tại-Liên mà nói rằng :
« Bốp cái thừng họ Trương kia, mà đi
làm bằng-bê với ta rồi mà lại bắt
thước mà mả trời ta, thiệt thì mắt
ngươi mà lỏng thối, ta quyết ăn gan
mà mới đi ăn giun của ta. »
Trương-dại-Liên nói : « Mi chớ có
giận ta, nếu không có ta đây thì mi
đã chết mất vì này giờ rồi; bởi ta
thấy mi là người trong bực thành
chết nữa là thương mà sang giết
này giờ, nếu không thì mi đã làm
quy không đũa rồi. Đây giờ là mới

đến, « Muốn hỏi mi : nếu mi mà
chịu nói thiệt tình, thì ta sẽ mả trời
mà thả mi ra, nếu mi không nói
thiệt thì ta mả mi ngay đi. »
Triệu-Hồ nói : « Mi muốn hỏi ta
việc gì? Trương-dại-Liên nói :
« Bọn mi đến đây, cùng hết là bao
nhiều người? Và còn ở trên tay đâu? »
Triệu-Hồ nói : « Có bấy nhiêu
chuyến đó, nếu ta nói thiệt thì mi
thiệt ta hay sao? »
Trương-dại-Liên nói : « Người
quần-thịt mới nói ra, bốn ngựa
khéo theo; ai nói gạt mi mà làm gì. »
Triệu-Hồ nói : « Vậy thì mi hãy
nghe, chớ ta không muốn cho tu
lấn ăn nhẹ được. »
Trương-dại-Liên nói : « Được. »
Vừa nói vừa bước lại trước mặt

Triệu-Hồ.
« Triệu-Hồ nói : « Mi hãy kể tai lại
đây cho ta nói nhỏ cho mà nghe. »
Trương-dại-Liên vừa mới kể tai lại
gần, Triệu-Hồ vâng há miệng muốn
câu người tai của Trương-dại-Liên,
mà mắt anh ta với quá, cho nên
Trương-dại-Liên biết trước mà giật
ra liền. Tay giật ra rồi, song cũng
giết hồn, bèn ta lên rằng : « Ý ta
muốn cầm quân tại tôi chớ! »
Bạch-cơ-Hoa nổi giận, rút gươm
nhảy tới muốn chém đầu Triệu-Hồ.
HỒI THƯ SA MƯƠI MƯỜI
Tai cốt này phải thuộc lòng kỹ nhé.
Trong quyển họa ba đơn nhỏ khác còn.
Khi Bạch-cơ-Hoa bước gươm
nhảy lại muốn chém Triệu-Hồ,
Trương-dại-Liên bèn đứng lại và nói
rằng : « Hiện-đột chớ nó nóng này,

REVELATIONS SENSATIONNELLES
AU VIVANT SECRET AN ENIGME SOLUCIEE
M. de la Roche-Beaucourt, 10, rue de Valenciennes, PARIS

DAU CA THU

Đầu ca thu là một vị thuốc trong khoa chổ thuốc của nước
Pháp thường dùng hơn hết
Vị đầu này dùng để chữa những cơn nit biếng ăn, ho ột,
và hư phổi/song phải có đầu tinh khiết và thiệt tốt mới
có công hiệu.
Nhà thuốc Đầu Trâu bán rộng thờ đầu nguyên của hãng
đành ca ở phía bắc nước Pháp ở ra nên khỏi sợ pha và xấu.

Mỗi lít 3\$00
Nửa lít 1.80
Phần tử lít 0.90
Cũng có thể dùng có hơn
Giá mỗi vỏ 1\$20

GRANDE PHARMACIE DE FRANCE
81-90, đường d'Orléans - SAIGON.



PHAI COI CHUNG ĐỒ GIA MAO
HÃY NAI CÁI KÝ TÊN: MIDY

SANTAL MIDY
(Sân-tan Mi-dy)

Thuốc này hiện và tinh hảo để trị bệnh đau lậu, mới
củ gì đều thần hiệu, (không có dùng thứ Copahu và
không cần thuốc).
Mỗi hoàn học đều có đóng hiệu MIDY.

Buôn bán lớn số, 8, Đường Vivienne, Paris.
Trong máy nhà Thuộc.



Chai LIQUIDE ANTI-ARTERIOURCA
du Dr GUILLE

LÀ thuốc bổ mứt từ đã nổi tiếng từ một trăm
năm nay (từ năm 1812) để trị các bệnh do
Mật ứ và Đờm dãi
sinh ra, nghĩa là
các bệnh ở Gan, ở Dạ-giầy (bao tử) ở ruột, ở
Thận, các bệnh động huyết, bệnh nghẽn mạch,
Sốt, Tê-thấp.
Phát hành bởi thầy
G. ROCHER, bác sĩ chuyên môn
PARIS, 97, rue de Grenelle
Bên ở các hiệu thuốc

THUỐC BÁNH
SIGMARGYL
ĐIỀU-TRỊ THEO PHƯƠNG-PHÁP HOÁ-HỌC ĐỂ CHỮA
BỆNH GIANG MAI BẰNG PHƯƠNG NỘI-AM
THAY ĐƯỢC THUỐC TIÊM

Chỉ ra ở LABORATOIRE CHIMIOThÉRAPIQUE
50 2, Place du Théâtre-Français, PARIS

TIRAGE 3.500 EXEMPLAIRES
Le Génral: LAM-TIEN-THUOC.

THUỐC "VIÊN CHỨNG-NHỆN"
MI-RI-GA

Chuyên trị bệnh vàng-vết
Chỉ trong một phút dùng
hồ trệt hết lénh mông-rét,
bệnh-cúm, chàm-mủi và
bệnh-huyết.
Hay làm và không quan
ngại gì.
Có hộp hai viên, và có
hộp 12 viên. Bán ở các
hàng bán-huê.
Chỉ tại nhà quàn đê-tô GIARD, bác-chế
ở Lyon-Oullins.
Gửi bán tại:
 Saigon : Nhà báo-chế Centrale J. MDS.



N. C. T. B.

Hỏi đòng hỏi Cảnh sát em
Trương-ký Nam-ký Lục Tinh: Xin đọc
báo ở Nông-công-Thương là một
tờ báo văn chương hay, tiếp thuyêt
khả nghĩ làm đàng đàng, có giá trị ở
Bạch-đương hàng hải làm việc dân
việc nước. Mỗi số 6\$
Sân Thàng 1\$50
Đe hàng 1\$50
« Xin tin và muốn tin gửi cho M.
Nguyễn-Dinh-Tiep, Directeur-Général
de l'Nông-công-Thương bển ở 20
20 rue Des Capoteurs Messis.

GLANDOVITAL

thời
biểu
mới
kiểu
cệch
mới

thành xuân cường-lực
thang ĐƯỢC hàng TINH-QUẢ

GLANDOVITAL

trích ở tinh-quả các loài thú trong lựu vì
mạnh nhất và trong khi tinh-quả ấy được
bằng cường, chỉ lấy chỉ dùng như sau này:
GLANDOVITAL
chỉ bệnh tri-não và kém
ngủ.
khi thần-thể mệt và tri-đầu
trụy.
khi toàn thân và tri-đầu
nhu nhược.
muốn tự sức và phục não.
đứng sau khi nóng lạnh.
chờ chứng già sớm.
cho thêm về hoa-mộ
chờ liệt dương và phụ âm.

GLANDOVITAL

Vì mau kiến hiệu và nhiễm lâu bền
vào các tạng, cho nên phải bắt rễ
đóng hiệu, mà làm cho ta được khoan
khoai trong thần thể và hội xuân.

Dùng ở
GLANDOVITAL H cho dân áng.
GLANDOVITAL F cho dân bần.
Giá mỗi hộp: 30 quan pháp.
Giá cả mấy hàng: 90 quan pháp.
Bản hiệu sẽ gửi báo các nơi viết hỏi tại
nhà đực để:
Laboratoires du GLANDOVITAL
số 50, Rue de Metz, PARIS (19)
và gửi theo giá trả.
Xin có giấy quíng các hiệu.

HAY CẦN THẬN

Hãy chớ để chi bày ra mà coi bở
liên-hệ thích đàng thì làm để có giá
đẹp. Cho nên khi nào gửi-vết có mao
Quintanias thì phải nói cho được
hứa thiệt đàng thêm, 4\$ giá mao.
Vị Quintanias này sẽ chỉ các
Quinquina. Hôm mới biết Quintanias
trong một lít rượu chắt tại để thành
mật của rượu sẽ sang khai vì thi
chàng sẽ thế rượu nào sánh kịp.
Giá mỗi anh. 0\$50
Có thể bán lại Pharmacia S. Mus.
Solgen.

Cuộc xô số giúp nhà
thương nười bệnh chớ
Qui-hòa

Xin các đàng-báo hay rằng: Hiện
nay cuộc xô số giúp nhà thương nười
bệnh chớ ở Qui-hòa đã mở ra rồi. Có
đề bán khắp nơi, giá mỗi số một đàng
học (1\$ 00). Những số trúng, chia ra
như sau:
1 số đàng-đỏ trúng, 10.000 \$
2 số trúng mỗi số. 2.000
12 số trúng mỗi số. 500
50 số trúng mỗi số. 100
100 số trúng mỗi số. 50.
Ngày sẽ mở đàng bắt đầu từ JULI-
LIET 1934. Vì có người đánh của quan
Thống-độc Nam-ký khi ban pháp mả
cược số số, không cho đét ngày số
đi ngày nào khác.

CÁCH ĐIỀU-TRỊ
THEO PHƯƠNG NỘI-AM
ở chữa

BỆNH GIANG-MAI
bằng thuốc bệnh
SIGMARGYL

Thuốc SIGMARGYL trước có ba kiểu
hiệu để trị bệnh ở Bệnh Giang
Mai, thuốc SIGMARGYL này chữa
ngày ở mả và ở các nơi bắt
chứng theo-thương, cả các thời kỳ
củ Bệnh Giang-Mai, không quan
ngại gì, không cần hạ gì đến vì
thuốc này là một thứ thuốc rất
hay có các trị bệnh chổ này-
không chứng-lệch và tại có công hiệu:
THAY ĐƯỢC THUỐC TIÊM
Chỉ ra tại
LABORATOIRES CHIMIOThÉRAPIQUE
số 1, Place du Théâtre-Français, PARIS
Thuốc SIGMARGYL bán tại các
hàng bán-huê tây ở thuộc-địa.

CO MỖI NGÀY
lại uống
MỘT VIÊN THUỐC HUYNH
của Ông

Lương-y DEHAUT
uống trước khi đàng cơm,
sau bữa đàng cơm

ĐƯỢC RA, AN KHONG TIỆC,
HANG BAO TỬ, CHONG MẮT,
KHONG THU THOI
ĐANG THU THOI
ĐANG THU THOI
ĐANG THU THOI

Lời rao vặt

MUON BAN
Một cái nhà mả đất trên chổ cho
rao mả me, có 6 phòng, 3 phòng
rào mả, nhà đê se, có vườn tược—
Chấn vi được 750 thước vuông—Cần
chắc ló—Muôn bán giá rất vớu phi.
Hỏi tại M. H. Day,
46 rue Lagrange.—SAIGON.

NGƯỜI TA
MAU GIÀ LA BỒI
KHÔNG HAY SAN SỐC
Muôn đàng trẻ hoài
Creme SIMON
Đánh tiếng để mả khắp hoàn-cầu
và đàng báo biết sự hiệu-quả không
thờ nào đàng sinh.
Thuốc Creme này làm cho da trở
nên mịn màng, trắng trẻo, nó nang
và tránh khỏi sự chàm chích của
các giống đờ trắng, nước da lại
trẻ như trẻ con, giá mỗi vỏ 30 quan
Phân và Sà-Bon Simon
PARIS

Một lít thuốc PILULES PINK thêm cho có thể yếu-một biết
hao là mả tốt, rất nhữu, rất bở, rất hay làm cho sức mạnh nó
nang và tinh nhàn nhàn thêm lên.
Thuốc PILULES PINK là một thứ thuốc tinh hiệu để chữa
khỏi bệnh thiếu-máu, bệnh thiếu-nhớt, bệnh thiếu
thì khờ-sỏ và bệnh thiếu vớ gì.
Bệnh đàng đàng, bệnh chừ
đầu, kinh nguyệt bất đàng.
Thuốc PILULES PINK bán tại
khắp các hàng bán-huê tây.

Sirop Iodotannique Simple và Sirop
Iodotannique Phosphate
Thường có những đờ nhỏ học yếu, uống đàng ch không
đàng, hay uống đàng mà không tiêu, thì người ta cho nó uống
SIROP IODOTANNIQUE simple hay SIROP IODOTANNIQUE
composé để thế cho đàng cũ cũng tốt vậy.
Hai thứ thuốc này hằng chứng tỏ chế đàng thế thuốc
hảo hạng của nhà Bào-chế đàng danh tiếng PARIS gửi qua.
Mỗi lít 2\$80
Nửa lít 1.50
Phần tử lít 0.90
GRANDE PHARMACIE DE FRANCE.
81-90, đường d'Orléans - SAIGON.

IMPRIMERIE DU LUC-TINH TAN-VAN
Maison Propriétaire: NGUYEN-VAN-THUOC.
81, Rue de la Poste, SAIGON.

